# クボタ *グレイタスローダ*

# 取扱説明書

GLH90-PSL

文書コードNo.:L1141-11242





ご使用前に必ずお読みください。 いつまでも大切に保管してください。

## このたびは弊社製品を お買い上げいただきありがとうございます。

## はじめに

- この取扱説明書は本製品の正しい取扱方法と簡単な点検および手入れについて説明しています。 ご使用前に必ずこの取扱説明書をお読みいただいて十分理解され、本製品を最良の状態で正しく 安全に使用するためにご活用ください。
- お読みになったあとも、この取扱説明書を必ず大切に保存し、分からない場合は理解されるまで 十分お読みください。
- 本製品を貸与または譲渡される場合は、この取扱説明書を製品に添付してお渡しください。
- この取扱説明書を紛失または損傷された場合は、速やかに当社または当社の営業所・販売店・農協(JA)にご注文ください。
- なお、品質・性能向上などの理由で、使用部品の変更を行なうことがあります。 その際には、本書の内容および写真イラストなどの一部が、本製品と一致しない場合がありますので、ご了承ください。
- ご不明なことやお気付のことがございましたら、 お買い上げ店か、お近くの販売店・農協(JA) またはサービス工場にご相談ください。



● 下記マークが付いた項目は、安全上特に重要な項目ですので必ずお守りください。

# ▲危 険

その警告に従わなかった場合、死亡または重傷を負うことになるものを示します。

# ▲警告

その警告に従わなかった場合、死亡または重傷を負う危険性があるものを示します。

# ▲注 意

その警告に従わなかった場合、けがを負うおそれのあるものを示します。

## 取扱注意

その警告に従わなかった場合、製品の損傷や故障のおそれのあるものを示します。

## 補足

その他、使用上役立つ補足説明を示します。

# 目 次

安全に作業をするために		2
安全表示ラベルとその取扱いについて	. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	15
本製品の使用目的について		18
補修用部品の供給年限について		18
アフターサービスについて		18
各部のなまえ		19
各部のはたらき		21
着脱のしかた		32
アタッチメントの取付け・取りはずし		36
アタッチメントの紹介		38
ローダ作業のしかた		39
保守点検一覧表		40
適正締付トルク表		41
トラブルシューティング		42
労働安全衛生規則の抜粋		50
納入安全確認証		末尾





## ▲ 安全に作業をするために

- ローダを安全に使用していただくために、ここに記載されている注意項目を必ず守ってください。
- 下記の注意項目を守らないと、死亡を含む傷害や事故、製品の破損が生じるおそれが あります。
- 道路走行・駐車・日常点検及び運転については、トラクタの「取扱説明書」に記載された 注意項目も必ず守ってください。

一般的な注意



ローダを使用する前には必ず本書とすべての 安全指示をよく読んで理解する

【守らないと】

死亡事故や重大な傷害、ローダやトラクタの 破損につながるおそれがあります。



こんなときは運転しない

- 過労・病気・薬物の影響、その他の理由 により作業に集中できないとき。
- 酒を飲んだとき。
- 妊娠しているとき。
- 18才未満の人。

# ▲警告

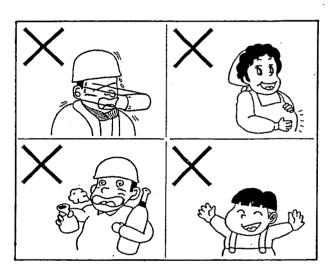
作業に適した服装をする

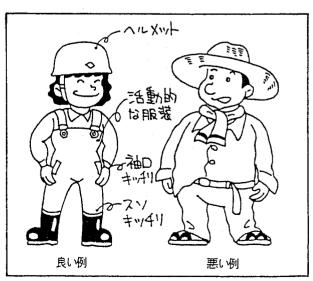
はち巻き・首巻き・腰タオルは禁止です。ヘルメット・滑り止めの付いた靴を着用し、作業に適した防護具などを付け、だぶつきのない服装をしてください。

【守らないと】

滑って転倒したり、製品の回転部に巻き込まれて死傷するおそれがあります。







# ▲警告

## ローダを他人に貸すときは取扱方法を説明する

取扱方法をよく説明し、使用前に本書を必ず 読むように指導してください。

#### 【守らないと】

死亡事故や重大な傷害となるおそれがあります。

# ▲注意

## ローダの改造禁止

- 純正部品や指定以外のアタッチメントを 取り付けないでください。
- 改造をしないでください。
- 適用トラクタ以外のトラクタにローダを 装着しないでください。

## 【守らないと】

傷害事故や、ローダ・アタッチメントの破損 につながるおそれがあります。

### ローダ作業をする前に

# ▲警告

ローダを操作する前に、油圧配管のネジ部をしっかりと締める

安全のため、油圧ホースは2年毎に交換して ください。

### 【守らないと】

継手やホースがはずれたり抜けたりしてアームが急下降し、死亡事故になるおそれがあります。

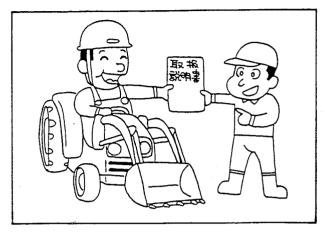
# ▲注意

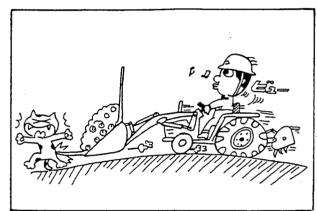
- ●各部のボルト・ナットなどのゆるみや、 ピンの脱落がないか確認する。
- ●回動部にグリスアップする。
- ●その他、破損箇所(材料・溶接割れなど) がないか確認する。

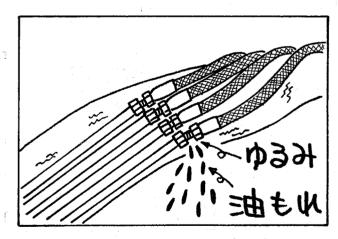
## 【守らないと】

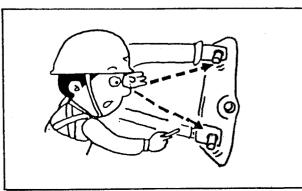
傷害事故や、ローダの故障・破損につながる おそれがあります。

# 必ず読んでください









# ▲警告

タイヤの空気圧は、トラクタの取扱説明書 に記載している規定圧力を必ず守る

- ●タイヤに傷があり、その傷がコード(糸) に達している場合は、使用しないでくだ さい。
- ●タイヤ・チューブ・リム等の交換・修理は、必ず購入先にご相談ください。 (特別教育を受けた人が行うように、法で決められています)
- ●前輪・後輪の空気圧が適正であるかを調べてください。

## 【守らないと】

空気の入れ過ぎ等で、タイヤ破裂のおそれ があり死傷事故を引き起こす原因になりま す。

## ▲注意

## トラクタ後部にウエイトを取付ける

- ●前部ウエイト・前輪ウエイトは、取りはずしてください。
- ●適正重量を越える後部ウエイトをつけないでください。
- ●適正後部ウエイト重量は「純正部品表」 を参照してください。

#### 【守らないと】

バランスが悪くなり、傷害事故となるおそれがあります。

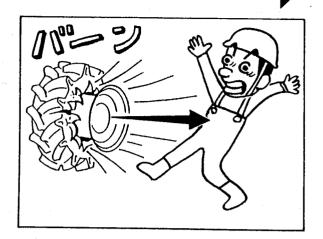
## 取扱注意

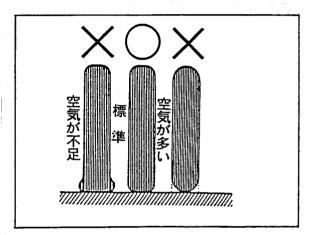
### 作動油を追加する

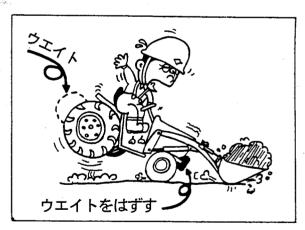
トラクタに準じた作動油を追加してください。追加量は「組付要領」を参照してください。

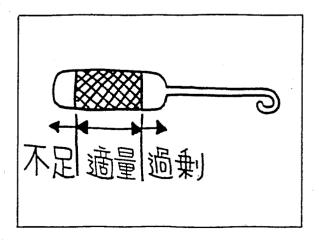
#### 【守らないと】

ローダが動かず、トラクタポンプが故障するおそれがあります。









## ローダ作業時

# ▲危険

## 片荷作業はしない

- ●積荷は均等に積んでください。
- ●片突込み作業はしないでください。
- ●長尺物を運搬する時は、荷の端が接地しないよう、十分注意しゆっくり走行してください。

### 【守らないと】

ローダに無理な力がかかり、トラクタが横 転して死傷するおそれがあります。

## ▲危険

斜面の傾斜に対して横方向や斜めに走行しない

は場の出入口や土手の上り降り、畦越えな ど斜面を走行する場合は、速度を低速にし てローダ先端(アタッチメント)をできる 限り低くし、傾斜方向に沿って走行してく ださい。

#### 【守らないと】

トラクタが横転・転落して死亡を含む重大な傷害事故になることがあります。

# ▲警告

ローダやアタッチメントに人を乗せない 【守らないと】

転落事故を起こして死傷するおそれがあり ます。

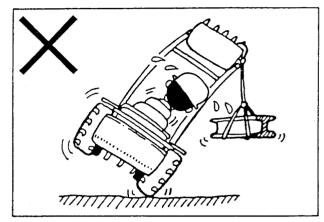
# ▲警告

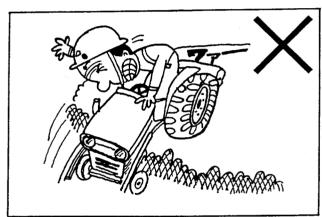
- ●ローダの作業範囲内に入らない
- ●ローダの下には入らない
- ●特に子供には注意し、ローダに近づけない

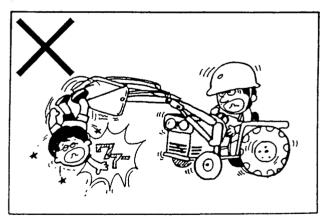
#### 【守らないと】

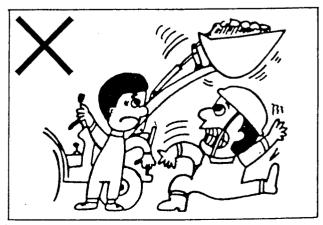
ローダに当たったり、ローダの下敷きになって死傷するおそれがあります。

# 必ず読んでください









# ▲警告

## 周囲の障害物に近づかない

- ●アームを動かしたり、トラクタを方向転換させるときは、ローダが障害物に当たらないようにしてください。
- ●死角となる部分にも注意してください。
- ●特に電線付近での作業は、囲いを設けるなどして、感電防止をしてください。

### 【守らないと】

障害物をこわしたり、感電死するおそれが あります。

# ▲警告

ローダを使用して、トラクタ前輪を持上げ、 タイヤ交換等の作業をしない

### 【守らないと】

トラクタが落下して下敷きになるなど、死亡を含む傷害事故となるおそれがあります。

# ▲警告

ヘルメット・安全靴を必ず着用する

#### 【守らないと】

土砂などの積荷が落ちて死傷するおそれがあります。

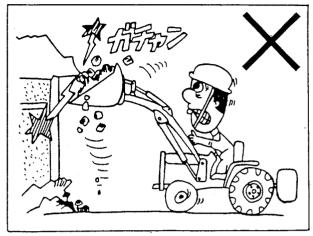
# ▲警告

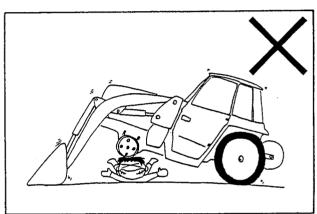
## 登るときは後退、降りるときは前進で

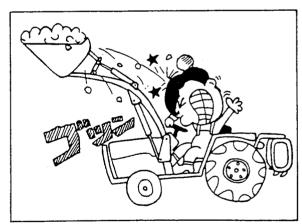
トラックに積み込むときは後退で、降りるときは前進でおこなってください。

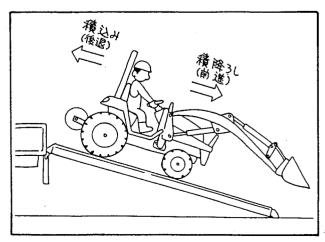
### 【守らないと】

バランスをくずして、転落事故を引きおこ し、死傷するおそれがあります。









# ▲警告

アームを下降途中で急停止させたり、 トラクタの急ブレーキをかけたりしない

## 【守らないと】

転倒事故をおこし、死傷するおそれがあり ます。

# ▲警告

## ローダを取付けたときは旋回に注意

- ●ローダを取付けると全長が長くなりますので、旋回時は周囲の人や物に注意してください。
- ●トラクタ側の急旋回機能を解除してください。
- ●ローダ操作時は、左右のブレーキペダルを 必ず連結してください。

### 【守らないと】

人や物に衝突したり転倒して、死亡を含む傷 害事故となるおそれがあります。

# ▲警告

## ローダとバックホーをいっしょに使わない

#### 【守らないと】

前輪・後輪とも持ち上げられトラクタが破損して死亡を含む傷害事故となるおそれがあります。

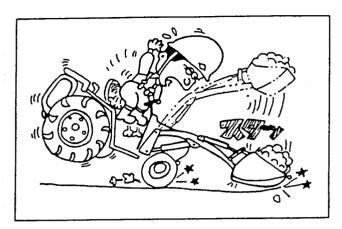
# ▲警告

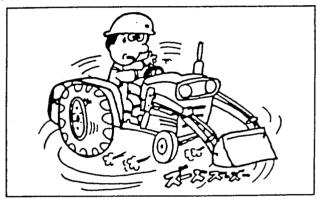
トラクタを離れるときは必ず先端アタッチメント及びフォーク等の先端を接地させる

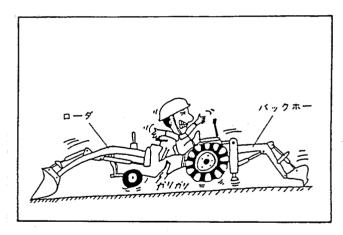
トラクタを離れるときは、平らな場所で先端アタッチメント及びフォーク等の先端を接地させ、トラクタの変速レバーを「中立」にして駐車ブレーキをかけ、必ずエンジンを止めてキーを抜いてください。

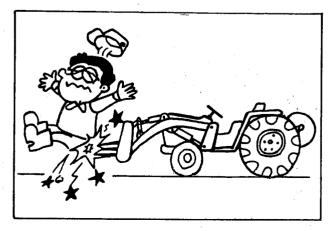
#### 【守らないと】

ローダが落下したり、先端アタッチメント 又はフォーク等に当たり、死傷事故となる おそれがあります。









## ▲警告

## 高圧油に注意 噴出する油を手足などでさわらない

作業中、ホースや油圧部品から油が噴出した場合は、すぐにエンジンを切りローダを接地させ、油圧回路内の残圧を必ず抜いてください。

## 【守らないと】

高圧油は皮膚を突き破ることがあり、重大な傷害事故となるおそれがあります。

- ●万一噴出した油が目に入ったり、皮膚に 浸透した場合は水で洗浄した後、すぐに 医師の処置を受けてください。
- ●見えない小さな穴からの油もれを探すと きは保護めがねをかけ、ボール紙などを 利用してください。

# ▲注意

積荷は必要以上に高く上げない

### 【守らないと】

トラクタのボンネットやオペレータに積荷がとび散り、ケガをするおそれがあります。

## ▲注意

- ローダの着脱は、先端アタッチメントをつけ硬くて平らな場所で行う
- ローダの可動部分に手足を入れない
- トラクタとローダの間に立たない

### 【守らないと】

やわらかい地面上や坂道では着脱が難しくなり、ローダが転倒してケガをするおそれがあります。

# ▲注意

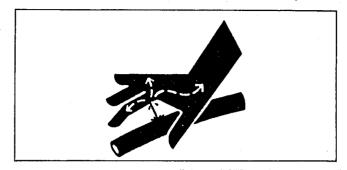
夜間や暗い所ではライトをつける

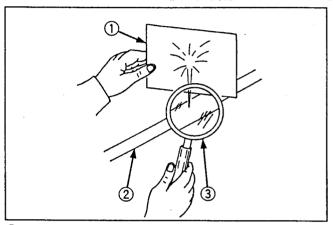
周囲がよく見えない状態では作業しないでください。

必ず安全作業に必要な明るさを保ってください。

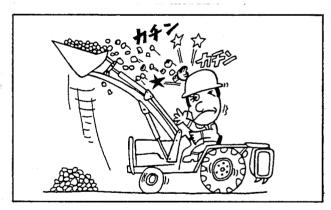
## 【守らないと】

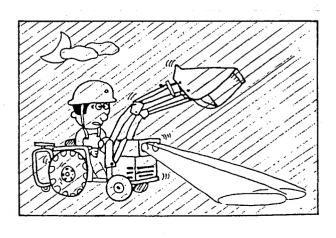
傷害事故につながります。





①ボール紙 ②高圧ホース ③虫めがね





## 取扱注意

トラクタやローダの作動がおかしい場合は、すぐにエンジンを切る

## 【守らないと】

作動がおかしいまま大丈夫だろうと過信して作業を続けていますと、故障や破損につながるおそれがあります。

## 取扱注意

トラクタやローダが「ビー」と鳴るときは 操作レバーを「停止」(中立)にもどす

シリンダが伸び(縮み)きった時や、荷を 積み過ぎた時には、トラクタやローダのリ リーフ弁が働くため、「ビー」という音が します。

【守らないと】

油温が上がり、ポンプや油圧部品が故障する原因となります。

## 取扱注意

ローダ作業や悪路走行時の車速は4km/h 以下にする

【守らないと】

衝撃が大きくなり、トラクタやローダが故 障・破損するおそれがあります。

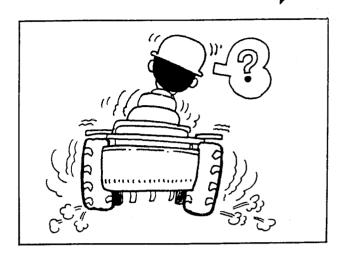
## 取扱注意

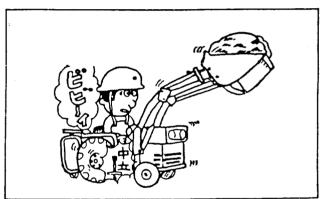
ローダでけん引作業をしない

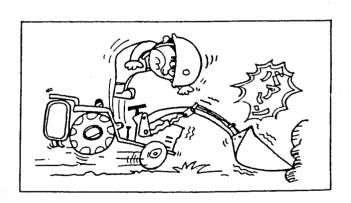
【守らないと】

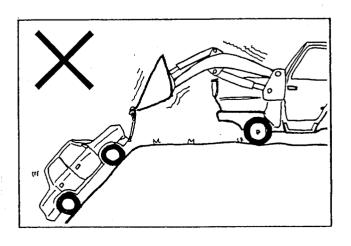
トラクタやローダに無理な力がかかり故障・破損するおそれがあります。

# 必ず読んでください









## 取扱注意

### 運転は安全運転で

- ●積荷を運搬する場合は後輪トレッドを広 げ、アタッチメントの下面を**地面から20** ~30 cm の位置まで下げ、4 km/h以下 の速度で走行してください。
- ●悪路・傾斜地・不整地では特に注意し、 無理な運転はしないでください。
- ●不要なレバー操作はしないでください。【守らないと】

トラクタやローダが故障したり破損するおそれがあります。

## 取扱注意

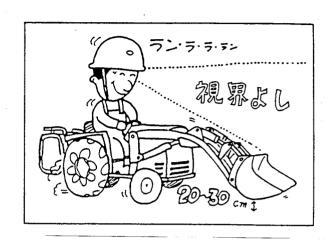
ローダ組付け後5時間作業した後は、必ず すべてのネジ部を規定の締付トルクで締め つける

また、作業50時間ごとに規定の締付トルクで締めつけてください。

締付トルクは41ページを参照してください。

## 補足

- ●操作レバーがストロークエンドになって いる状態で無理な力を加えないでくださ い。
- ●ローダ作業時、特に負荷がかかっている 時は半クラッチを使用しないでください。
- ●ローダ作業時は、後部ウエイトを水平より上の位置に保持してください。
- ●快適なローダ作業をするために、トラクタのバッテリーはライトなど全電装品を使用した状態でも12V以上の電圧を保つようにしてください。
- ●運転中に修理・調整をしないでください。 アームを接地させ、トラクタの走行用変 速レバーや1本レバー(操作レバー)を 「中立」の位置にし、必ずエンジンを止 めて駐車ブレーキをかけ、残圧を抜いて から行ってください。
- ●持上制限重量を越える荷の積載はしないでください。
- ●橋など、走行場所の重量制限に十分注意 してください。
- ●誘導者と共同作業をするときは、誘導者 の指示に従ってください。



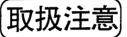
# ▲警告

ローダ作業には専用アタッチメントを使用 する

●特にバケット等でロールベールの運搬・ 積み込み作業をしないでください。

## 【守らないと】

荷くずれを起こして積荷が運転席に落下し、 死傷するおそれがあります。



バケットを立てて前進排土 • 後進排土を しない

- ●前進排土作業には「グレーダ」を使用してください。
- ●バケットを使用する場合は、底面を水平 に接地させて作業を行ってください。 (右図)

#### 【守らないと】

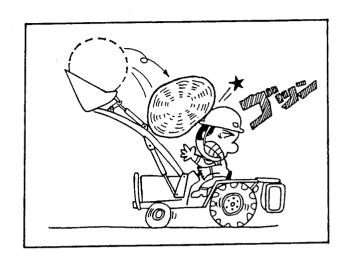
ホース・ダンプシリンダやバケットなどが 破損するおそれがあります。

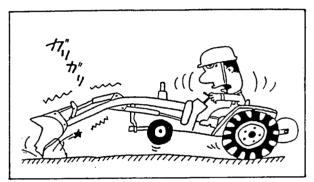
## 取扱注意

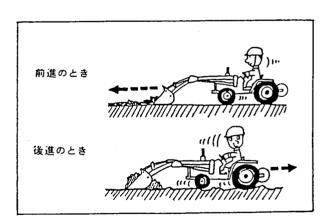
バケット底面と地面のなす角度は、5度 以下で使う

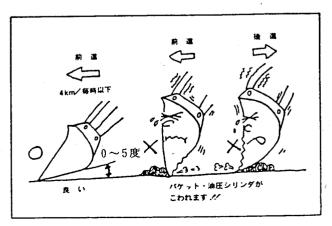
### 【守らないと】

バケットやシリンダ・ホースなどに無理な力がかかり、破損するおそれがあります。











## 取扱注意

バケットでは硬い土の掘りおこしをしない

バケットは農用簡易土木・土砂等の運搬用 として作られていますので、硬い土や岩石 の掘削には使用しないでください。

【守らないと】

バケットが破損するおそれがあります。

## 取扱注意

マニアフォークで土砂の掘りおこしをしない

土砂の掘りおこしは、爪付バケットが適し ています。

【守らないと】

タインが曲がったり折れたりします。

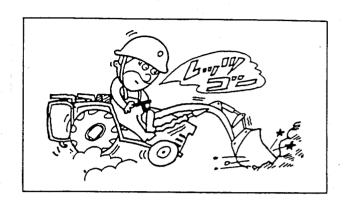
## 取扱注意

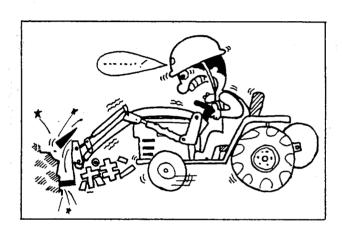
集積・集草作業は操作レバーを「フローティング」にして行なう

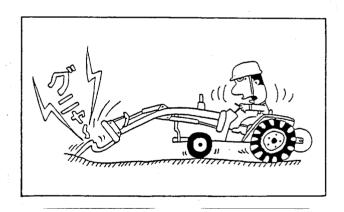
操作方法については、25~26ページを参照 してください。

【守らないと】

タインを曲げるおそれがあります。







## 補 足

- ●幅の広いアタッチメントを使用しての作業は、周囲の障害物に注意してください。
- ●マニアフォーク等、先端が鋭利なアタッチメントを保管する場合、タイン先端にカバーを取付けてください。
- ●アタッチメントを保管する場合は、必ず ローダからはずしてください。
- ●純正アタッチメントを使いましょう。
  - ■純正アタッチメントは、お客様の「ローダ」に一番よくマッチするよう設計されていますので安心して使っていただけます。
  - ■純正以外のアタッチメントや純正アタッチメントを改造したものを使用して事故や故障が生じた場合、保証いたしかねますので御了承ください。

一般道路走行について

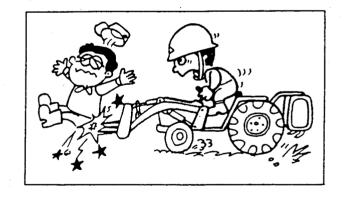
# ▲注意

ローダを装着したまま公道を走行しない

公道を走行する時は、トラクタからローダ を取りはずしてください。

【守らないと】

道路運送車両法に違反します。また傷害事故につながるおそれがあります。



その他

# ▲警告

修理や点検時、ローダを上げエンジンをかけた状態で、ホースや油圧配管をゆるめない

## 【守らないと】

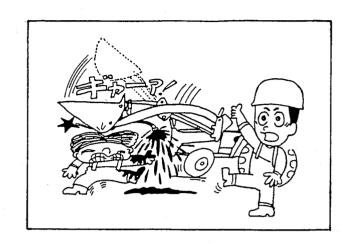
ホースや油圧配管がはずれ、ローダが急降下して、ローダの下敷きになるなど、死亡 事故となるおそれがあります。

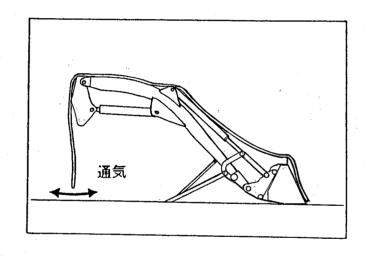
## 補 足

- ●格納する場合(長期間使用しない場合) はローダをトラクタからはずし、ローダ の全シリンダを最も縮めた状態にしてく ださい。
- ◆やむをえずトラクタにローダを装着したまま格納する場合は、必ず
  - ①先端アタッチメントをはずし
  - ②ローダを接地させ
  - ③トラクタの変速レバーを「中立」にし
  - ④駐車ブレーキをかけ
  - ⑤エンジンを切ってキーを抜いてください。
- ●長期間使用しない場合、再使用時に前と 同じ性能を発揮させるためには、ローダ の保管・格納に十分注意する必要があり ます。

格納する場合は、乾燥した屋内に格納してください。

- ●やむをえず屋外に格納する場合は、雨の かからない乾燥した平坦な場所を選び、 できるだけシートをかけてください。 シートをかける場合は、必ず通気性を確 保してください。
- ●レバーリンク回り、各部のピン、バルブのスプール、シリンダのピストンロッドなどの露出部には、防錆グリースを塗ってください。



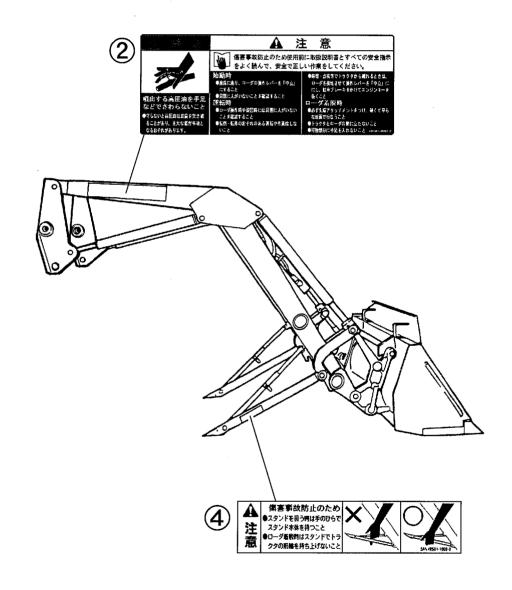




# 安全表示ラベルと その取扱いについて

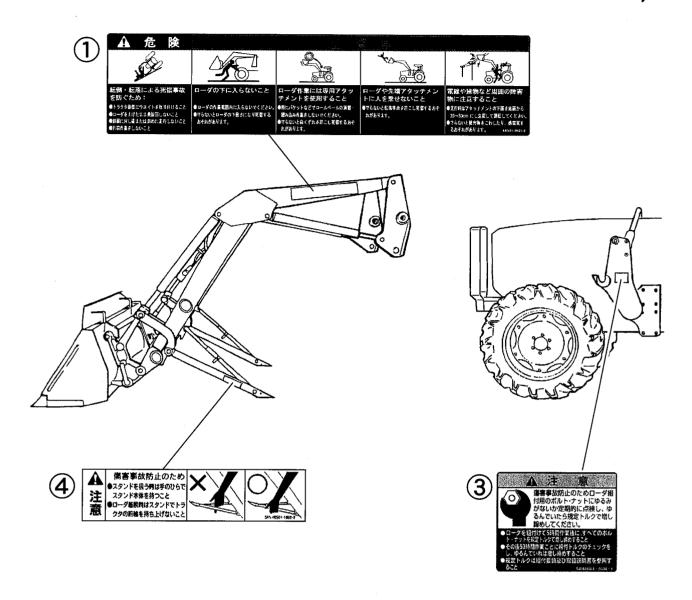
- 安全に作業していただくために安全表示ラベルの貼付位置を示したものです。
- 安全表示ラベルの内容詳細については、17ページをご参照ください。
- 安全表示ラベルは、常に汚れや破損のないようにしてください。
- ラベルが汚れている場合は石けん水で洗い、やわらかい布でふいてください。
- もし破損又は紛失した場合は、新しいものに貼り替えてください。

## ローダ右側



## ローダ左側





### 安全表示ラベルの手入れについて

- ラベルが汚れている場合は石けん水で洗い、やわらかい布でふいてください。
- 破損又は紛失された場合は、下表を参考にお買い上げ又はお近くの「販売店」「JA」(農協) ご注文ください。
- ラベルが貼付されている部品を新部品と交換するときは、ラベルも同時に交換してください。

図番	クボタコード	三陽コード	品名	個数	適用
1	39632-4500-2	48501-0631-2	ラベル	1	左用 75×304
2	39632-4600-2	48501-0632-2	ラベル	1	右用 75×184
3	39632-4700-1	48501-0634-1	ラベル	1	注意 70×85
4	39718-1090-2	48501-1069-2	ラベル	2	スタント 注意 33×145

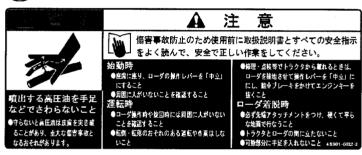
## 安全表示ラベルの内容

ローダに貼付されている安全表示ラベルを以下に示します。

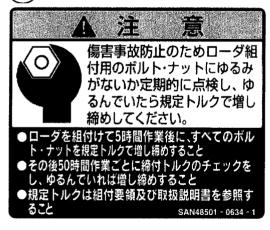


#### 危 ローダ作業には専用アタッ チメントを使用すること 転倒・転落による死傷事故 -ダの下に入らないこと ローダや先端アタッチメン トに人を乗せないこと を防ぐため: 物に注意すること ローダの作業範囲内に入らないでください。守らないとローダの下敷きになり死傷する おそれがあります。 ●トラクタ後部にウェイトを取り付けること ●特にパケットなどでロールペールの選搬・ ●守らないと転落事故を起こし死傷するおそ ●走行時はアタッチメントの下面を地面から ●ローダを上げたまま急旋回しないこと ●斜面に対し横または斜めに走行しないこと 積み込み作業をしないでください。 ●守らないと荷くずれを起こし死傷するおそ れがあります。 20~30cm にし注意して運転してください。 ◆守らないと降言物をこわしたり、感電死するおそれがあります。 48501-0531-2 ●片荷作業をしないこと れがあります。





(3)







傷害事故防止のため

- ●スタンドを扱う時は手のひらで スタンド本体を持つこと
- ●ローダ着脱時はスタンドでトラクタの前輪を持ち上げないこと





## 本製品の使用目的について

- (1) 本製品は、作業に適した弊社製の純正アタッチメントを取付け、下記の作業に使用してください。
  - 十砂・堆肥・糞等の収集・排出・運搬
  - 牧草・稲わら等の収集
  - 整地・排土・除雪
  - ロールベール・野菜コンテナ・箱物・パレット等の運搬
  - 農用の軽掘削
  - 材木・土管・パイプ等の運搬
  - 抜根
- (2) 本製品または弊社製純正アタッチメントを、使用目的以外の作業に使用したり改造しないでください。 使用目的以外の作業や改造をした場合は、保証の対象になりませんので注意してください。

堆肥の切り返し

溝掘り・穴掘り

牧草の押え込み・加圧

(3) 市販類似品等、純正以外のアタッチメントを使用した場合も同様に保証の対象になりませんので注意してください。

## 補修部品の供給年限について

この製品の補修用部品の供給年限(期間)は、製造打ち切り後9年です。

ただし、供給年限内であっても、特殊部品については納期などをご相談させていただく場合もあります。補修用部品の供給は、原則的には上記の供給年限で終了しますが、供給年限経過後であっても、部品供給のご要請があった場合には、納期および価格についてご相談させていただきます。

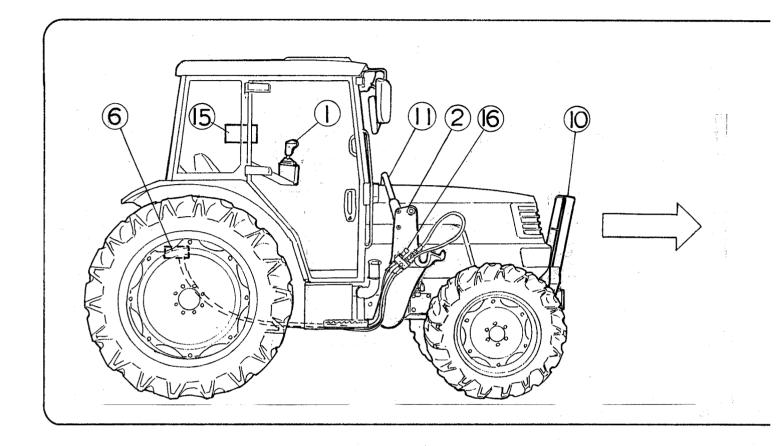
## アフターサービスについて

本製品の調子が悪いときに、42ページの「トラブルシューティング」に従って点検・処置してもなお不具合がある時は、お買上げいただいた販売店・JA(農協)・またはサービス工場までご連絡ください。

連絡していただきたい内容

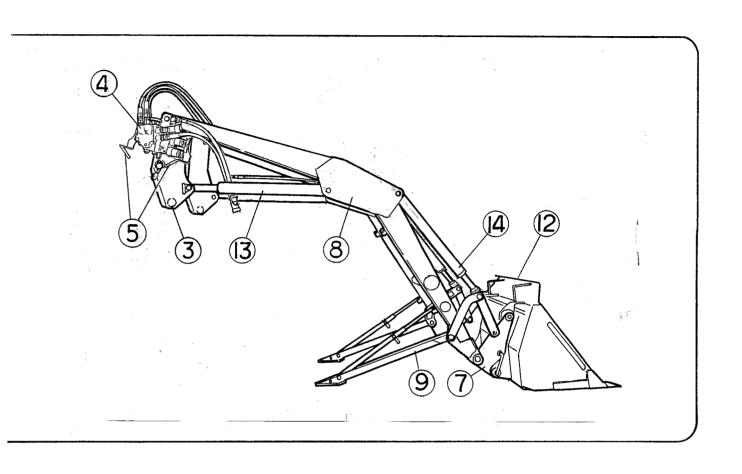
- (1) 型式名
- (2) 製造番号(機番)
- (3) 故障内容(できるだけ詳しく)

## 各部のなまえ



- ① 操作レバー
- ② ブラケット
- ③ メインフレーム
- ④ マスターバルブ
- ⑤ 外部操作レバー
- ⑥ トラクタ側油圧配管
- ⑦ スナップヒッチ
- ⑧ リフトアーム

- 9 スタンド
- ⑪ プロテクタ
- ① フレームコネクタ
- ② 先端アタッチメント
- ① リフトシリンダ
- 14 ダンプシリンダ
- ⑤ 操作パネル
- 16 配管ターミナル



**注意** ローダの部品形状詳細は、ローダ・トラクタ 機種により多少異なります。

## 各部のはたらき

## 1 操作レバー

レバー1本でローダと先端アタッチメントがコントロールできます。

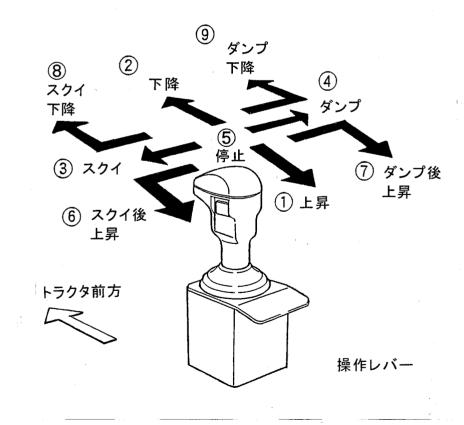
## 操作方法

操作レバーを矢印(下図)の方向に倒すと、ローダと先端アタッチメントが動きます。

- ① ローダが平行上昇する。
- ② ローダが平行下降する。
- ③ アタッチメントが後傾(スクイ)する。
- ④ アタッチメントが前傾(ダンプ)する。
- ⑤ ローダが停止する。(中立位置。手を離す。)

注意 複合操作のポジション (⑥⑦⑧⑨)は、機構 的には直接(斜め方向 に)操作レバーを入れ ることができます。 ローダ操作に慣れた時 点でお使いください。

注意 グリップやフードなど がやぶれたり破損した 場合は、交換してくだ さい。



## 2 外部操作レバー

- バルブ左右にある外部操作レバーで、ローダと先端アタッチメントがコントロールできます。
- エンジンを切って操作すると、**残圧抜き**にもなります。(下記)

### 操作方法

操作レバーを矢印(下図)の方向に倒すと、ローダと先端アタッチメントが動きます。

- ① ローダが平行上昇する。
- ② ローダが平行下降する。
- ③ アタッチメントが後傾(スクイ)する。
- ④ アタッチメントが前傾(ダンプ)する。
- ⑤ ローダが停止する。 (中立位置。手を離す。)

# 外部 操作レバー 操作レバー 2 5 1

#### 残圧の抜き方

カプラをつなぐ場合、油圧回路内に残圧がかかっているために、つなぎにくいことがあります。これは、カプラを切り離す時にアームが浮いていたり、接地していてもアームやアタッチメントに無理な力がかかったままの状態で行なうからです。

したがって、カプラを切り離す時には、

- ①必ずトラクタのエンジンを切り(OFF)、 アタッチメントを接地させる。
- ②外部操作レバーを前後に 2 ~ 3 回ゆっく りと操作する。

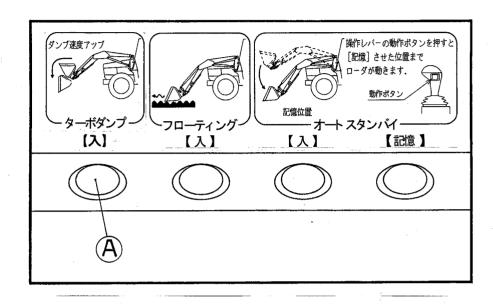
これで油圧回路内の残圧は抜け、次にカプラをつなぐ場合スムーズにつなぐことができます。

## 3 操作パネル

### 3-1 「ターボダンプ」機能

ターボダンプの (A) ボタンを押すと、アタッチメントのダンプ(前傾)速度が速くなります。

## 操作パネル(右図)



### 操作方法

- (1) 操作パネル中、ターボダンプの (A) ボタンを押して「入」にする。((A) ボタンが点灯します)
- (2) 操作レバーを最大ダンプにすると、アタッチメントのダンプ速度が速くなります。

### ターボダンプの解除

操作パネル中、ターボダンプの (A) ボタンを再度押すと((A) ボタン消灯)、ターボダンプは解除されます。

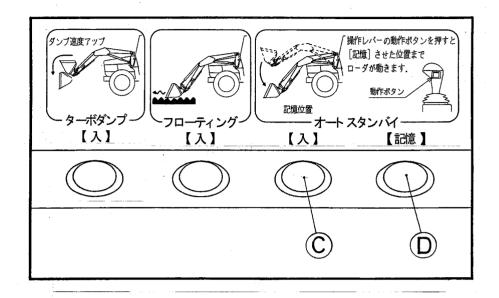
注意 ターボダンプ時は、ダンプ速度は速くなりますが、普通のダンプに比べダンプ力は減少します。

前輪持上げや集草物の加圧などダンプカ を必要とする作業の場合、ターボダンプ を解除した状態(OFF) にしてください。

### 3-2 「オートスタンバイ」機能

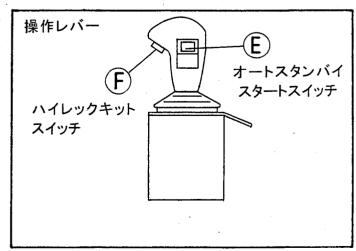
位置を記憶させ、操作レバーグリップのオートスタンバイスタートスイッチ E を押すと、 記憶させた位置まで自動的にローダが動いた後停止します。

## 操作パネル(右図)



### 操作方法

- (1) ローダを停止させたい位置まで操作レバーを操作する。
- (2) 操作パネル中、オートスタンバイの (C) ボタンを押して「入」にする。
- (3) オートスタンバイの (D) ボタンを押す。(その位置を記憶します)
- 注意(D) ボタンは、押している間だけランプが点灯します。(手を離すと消灯します)
- (4) 操作レバーグリップのオートスタンバイスタートスイッチ (E) を押すと、記憶させた 位置までローダが自動的に動きます。(操作レバー自体の操作は不要です)
- (5) オートスタンバイの  $\bigcirc$  ボタンを再度押す ( $\bigcirc$  ボタンが消灯します) と、スイッチ  $\bigcirc$  を押してもローダは動きません。
- 注意 「オートスタンバイ」機能が作動 している途中で操作レバーを操作 すると、操作レバーの操作が優先 されます。



## 3-3 「フローティング」機能

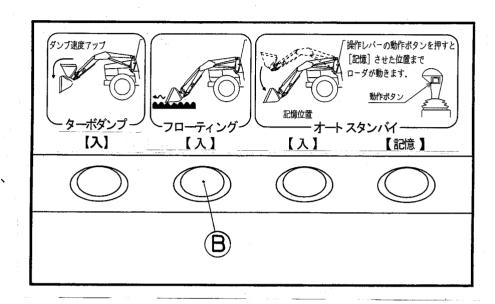
リフトシリンダがフリーの状態(上昇・下降方向とも)となり、アーム先端にかかる力や 衝撃を和らげるため、除雪・集草・排土作業等に最適です。

# ▲注意

フローティングの操作は、必ず 前輪を接地させた状態で行なっ てください。

## 【守らないと】

リフトシリンダを「複動」から「フローティング」に切換え操作レバーを「下降」に入れると、トラクタが急降下して傷害事故となるおそれがあります。



#### 操作方法

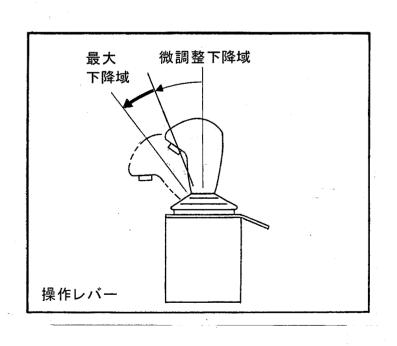
- (1) 操作パネル中、フローティングの B ボタンを押して「入」にする。( B ボタンが点灯します)
- (2) 操作レバーを最大下降にする。

この状態でトラクタを走行させると(**車速 4 km/h以下)、**先端アタッチメントが地面の起伏に沿って上下します。(フローティング状態)

## フローティングの自己保持

- ①ローダ先端が地上1m以下の状態で、
- ②操作レバーを1秒以上最大下降にすると、フローティングが自己保持されます。

注意 操作レバーの傾きが微調整下降域ですと (右図)、フローティング状態にはなり ません。



#### フローティングの解除

- ①操作レバーを最大上昇にするか、
- ②又は操作パネルの B ボタンを再度押すと、 (B ボタン消灯)フローティングが解除されます。

### フローティングでの作業例

- 除雪作業 (バケット・グレーダなど)
- 集草作業(ヘイフォーク・ マニアフォークなど)
- その他収集作業
- 排土作業
- 運搬作業

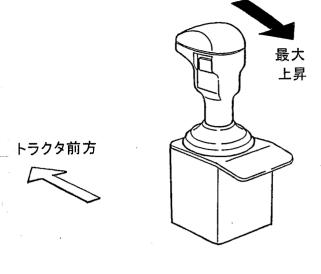
#### 複動での作業例

# 注意 フローティングを解除(B) ボタン消灯)すると、リフトシリンダは上昇方向・下降方向ともに油圧が働きますので、積荷を持ち上げる上方向の力はもちろんのこと、下方向にも押さえる力が出ます。

- 積荷の加圧・押さえ込み
- 前輪を浮かす場合(ぬかるみからの脱出)
- 農用の軽掘削・整地作業
- ローダを装着・離脱する場合

## 取扱注意

操作パネルには、断線等の異常をランプを 点滅させて知らせる機能がついています。 ローダを離脱した場合も、操作レバーを動 かすとランプが点滅しますので、ご注意く ださい。点滅が気になる場合は、オートス タンバイの (D) ボタンを押してください。 (前ページ上図)



カプラ (セルフシーリングカップリング)

# ▲注 意

カプラが結合できないからといって、カプ ラの先端部をハンマーやドライバーなどで たたかないようにしてください。

【守らないと】

油やポペットがとび出し、傷害事故となる おそれがあります。

カプラの先端部を傷つけると、油もれや接 続不良などを起こし、カプラを破損させる 原因となります。残圧のためカプラが結合 できない場合は、ホースとカプラのネジ結 合部をゆるめて油を少し抜き、再び締め込 んでください。(右図)

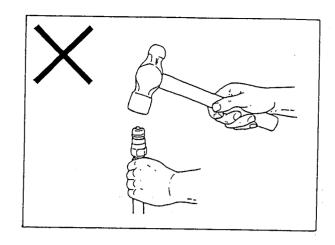
- コントロールバルブ・ホースなどに取付け、 油圧回路をつないだり切りはなしたりする 装置です。
- カプラのつなぎ方(下図)
  - ① カプラメスのスリーブを引く。
  - ② カプラメスにカプラオスを差し込み スリーブをもどす。
- カプラの切りはなし方(下図)
  - ① カプラメスのスリーブを引く。
  - ② カプラオスをひきぬく。

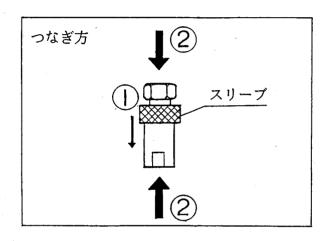
**産意** カプラを切りはなした後は、カプラにカ プラキャップをかぶせてください。

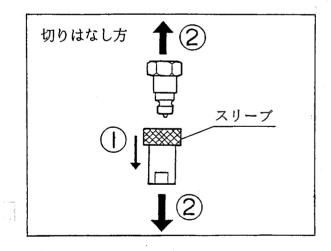
#### ■ 残圧の抜き方

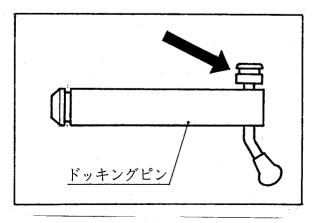
カプラをつなぐ場合、油圧回路内に残圧が かかっているために、つなぎにくいことが あります。これは、カプラを切りはなす時 に、アームが浮いていたり、接地していて もアームやアタッチメントに無理な力がか かったままの状態で行なうからです。 したがって、カプラを切りはなす時には、 必ずアタッチメントを接地させ、トラクタ のエンジンを切り、操作レバーを前後に2 ~3回ゆっくりと操作してください。 これで油圧回路内の残圧は抜け、次にカプ ラをつなぐ場合スムーズにつなぐことがで きます。

**注意** カプラ(メス側)の残圧を抜く場合は、 ドッキングピンに付いている残圧抜き器 を使用してください。 (右図←印) 使用方法詳細は次ページ参照。





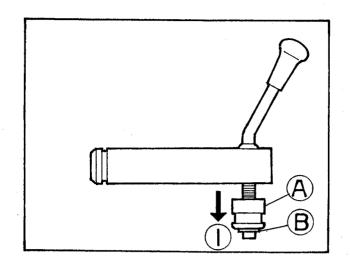




## 残圧抜き器(ドッキングピン付属)

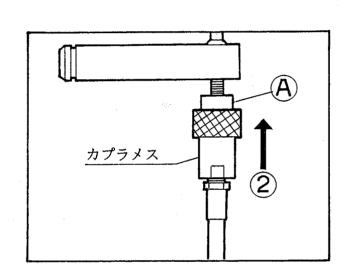
## ■ 残圧の抜き方

(1) カプラホルダ **A** をC形止め輪 **B** に 当たるまで回す。

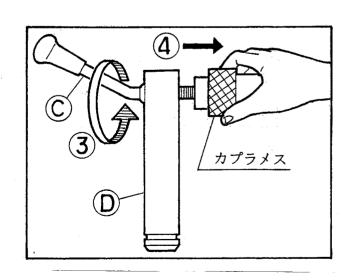


(2) カプラメスをカプラホルダ (A) にセットする。

(3) カプラメスを片手で持ちながらドッキング  $\nu$  レバー  $\bigcirc$  またはドッキングピン  $\bigcirc$  を締める方向(右方向)に回す。

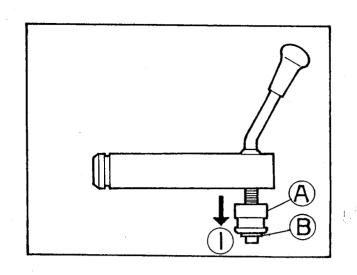


(4) 油が流出したらカプラメスをカプラホルダ (A) よりはずす。



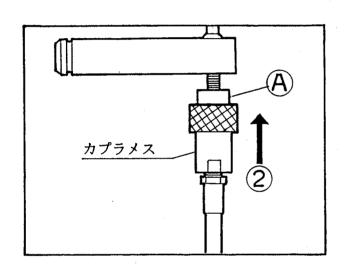
## ■ カプラメスの固定方法

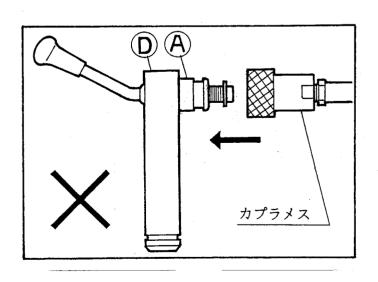
(1) カプラホルダ **A** をC形止め輪 **B** に 当たるまで回す。



(2) カプラメスをカプラホルダ A にセット する。

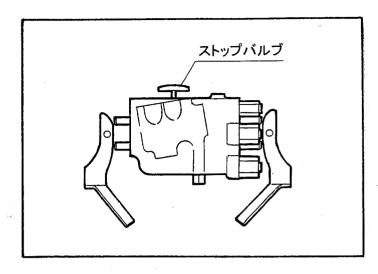
**注意** 右下図のようにカプラホルダ (A) をドドッキングピン (D) 側に移動させた状態でカプラメスをセットしないでください。カプラメスからの油の流出が止まらなくなることがあります。

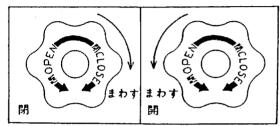




## 6 ストップバルブ

- 油圧回路中の油の流れを断続させるバルブです。<br/>
  ローダを使用しない時は、アームの落下防止のためグリップを「閉」にしてください。
- ① 油を止める場合 グリップを「閉」にする。 (右へ回す)
- ② 油を流す場合 グリップを「開」にする。 (左へ回す)

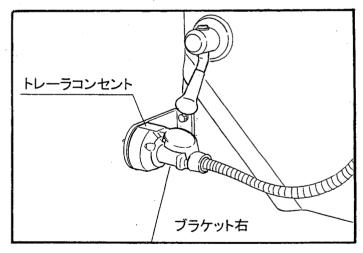


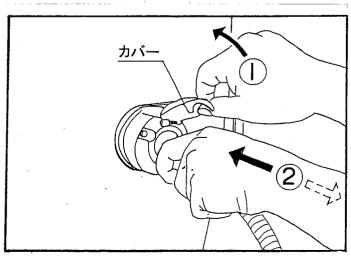


水道のジャロの開閉と同じ要領です。

## 7 トレーラコンセント

- トラクタとローダの電気コードを接続する コンセントです。
- つなぎ方
  - ① メス側上部のカバーを上げる。
  - ② 取手部分が水平方向となるようにして、 オス側コネクタを差し込む。
- 注意 コネクタを完全に差し込むとメス側のカ バーがストッパとなり、コードははずれ ません。
- はずし方
  - ① メス側上部のカバーを上げる。
  - ② オス側コネクタを引き抜く。





## 8 レベラー(水平確認棒)

■ 運転席から、アタッチメントの底面の角度 が確認できる装置です。

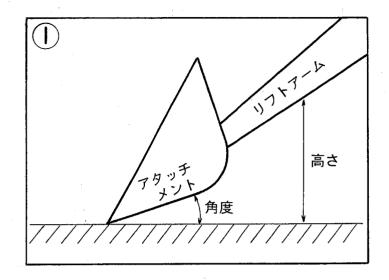
#### ■ 調整方法

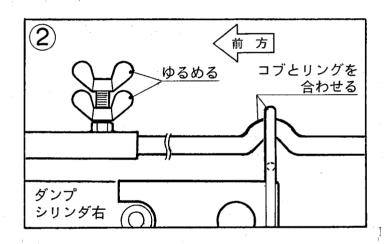
作業したいリフトアームの高さ・アタッチメントの角度にする。

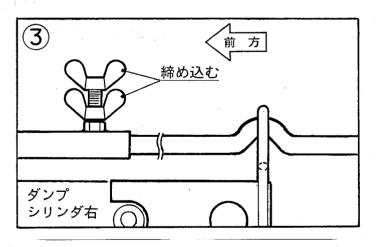
**注意** 一般的には、接地状態でアタッチメント底面を水平にします。

- ② 蝶ボルトおよび蝶ナットをゆるめ、イ ンナのコブをインナステーのリングに 合わせる。
- ③ 蝶ボルトを締めてインナを固定し、ゆるみ防止のため蝶ナットを締める。
- ④ トラクタ移動などで、リフトアームの 高さやアタッチメントの角度が変わっ ても、インナステーのリングにインナ のコブを合わせるとセットしたリフト アーム高さ・アタッチメント角度になっています。

注意 アタッチメントを替える場合、インナの位置も変わりますので、再調整してください。







## 着脱のしかた

## ▲注 意

- ローダの装着及び離脱は、硬くて平らな場所を選んで行なってください。
- スタンドの接地面が地面に埋まるような場合には、下に板等を敷いてください。 装着及び離脱は、必ずローダに先端アタッチメントを取付けた状態で行なってください。
- 装着及び離脱を行なう前に操作パネルの「フローティング」をOFF(消灯)にしてください。
- トラクタはできる限りゆっくりと前進 (後進)させてください。(2km/h以下)
- アクセルをふかさないでください。 (アイドリングの状態で行なう)
- トラクタとローダの間に立たないでくだ さい。
- 可動部分に身体や手足を入れないでくだ さい。
- トラクタから離れる場合は必ずエンジン を切り(OFF)、駐車ブレーキをかけてく ださい。

【守らないと】

ローダが転倒してケガをするおそれがあ ります。

## 装着

## 操作前の準備

- ①フレームに取付けているドッキングピンを 抜く。(左右とも)
- ②ブラケットフック部のゴミを取る。
- ③トラクタは**車速2km/h以下**で前進(後進) させる。

**注意** ドッキングピンは運転席回りに一時的 に保管してください。

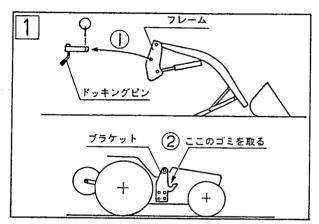
## トラクタ移動

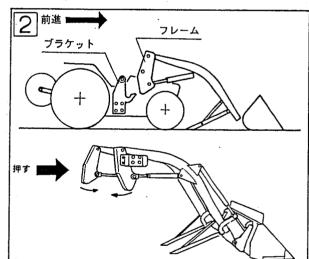
トラクタをゆっくりと前進させ、ブラケッ トにフレームが当たったらサイドブレーキ をかける。

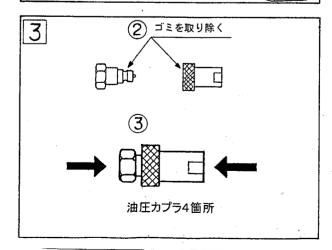
**注意** フレーム左右がバルブの重み等で前後 方向にズレている場合、ブラケットに フレームを当てたままさらにトラクタ を前進させるとフレーム左右がそろい ます。

## 油圧・電気をつなぐ

- ①エンジンを切り(OFF)、駐車ブレーキをかけ
- ②カプラ (オス・メスとも) 接続部にゴミ等 がついていれば、きれいに取り除く。
- ③油圧カプラ・電気コネクタをつなぐ。



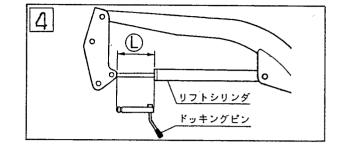




## 4 |リフトシリンダの長さ調整

- ①リフトシリンダロッド部の長さ ① をドッキングピンの長さに合わせる。
- ② ① が長い場合、操作レバーを「下降」 にする。
- ③ ① が短い場合、操作レバーを「上昇」 にする。

注意 この調整は、離脱時にリフトシリンダ の長さを調整しておくと不要となりま す。 (35ページ 6 参照)



## 5 装着する

- ①操作レバーを「ダンプ」にし、先端アタッチメント底面が地面に対して垂直になる手前までアタッチメントを立てる。
- ②この時、フレーム下部 (A) がブラケットフック部 (B) に入り込む。

注意 フレームが後傾しますので注意してく ださい。

- ③エンジンを切り(OFF)、駐車ブレーキをかける。
- ④ブラケット側とフレーム側の穴 (C) (D) が合っているか確認する。
- ⑤穴が合っていればドッキングピンを差し込む。

**注意** フレーム左右とも同じ操作をしてくだ さい。

## 6 穴合わせ (ドッキングピンが入らない場合)

- ①穴 ① ① が前後方向にズレている場合 → 操作レバーを「下降」にする。

## 7 スタンドを格納する

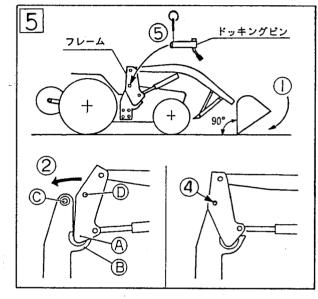
- ①エンジンを切り(OFF)、駐車ブレーキをかける。
- ②スタンド止めピン (B) を抜く。
- ③スタンド(A) をアームに格納する。

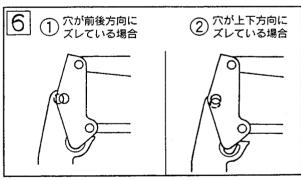
**温** スタンドとアームの間に手をはさまれない様注意してください。

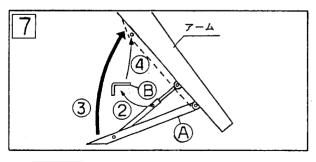
④このピンでスタンドを固定する。

**産意** 左右とも同様に格納してください。

以上で、装着完了です。







### 离雀 月兑

### 1 |操作前の準備

- ①硬くて平らな場所を選ぶ。
- ②先端アタッチメントを装着する。

**注意** 地面がぬかるむ場合、スタンドの接地 面に板等を敷いてください。

注意 先端アタッチメントはバケット・マニアフォーク等をお勧めします。上記以外のアタッチメント及びアタッチメントの下にりなしの場合、アタッチメントの下に角材(□100~150mm)等を敷いてください。



①先端アタッチメント底面を接地させる。

**産意** 右図の様に接地させてください。

- ②ギヤーを中立にしサイドブレーキをかける。
- ③トラクタを降りる。

### アームの高さ合わせ

操作レバーを「上昇」にし、先端アタッチメント底面が**地上30~40cm**になるまでアームを上昇させる。

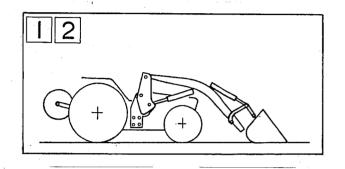
注意 ●先端アタッチメントの高さ確認には、 ドッキングカードの目盛りを参考にし てください。

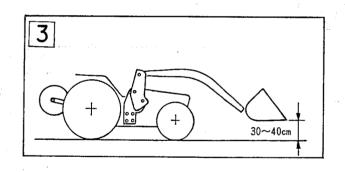
●この操作を確実に行うと、「離脱」 ・「装着」とも後の操作が簡単にな ります。

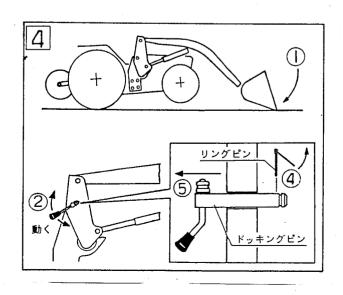
### 4 ドッキングピンを抜く

- ①操作レバーを「ダンプ」にし、先端アタッチメントの先端を地面に接地させる。
- ②左右のドッキングピンが軽く動くまで「ダンプ」を続ける。
- ③エンジンを切り(OFF)、駐車ブレーキをか ける。
- ④リングピンを押しながらリングを広げ、リングピンをはずす。
- ⑤左右のドッキングピンを抜く。

注意 抜いたドッキングピンは、なくさない 様運転席回りに一時的に保管してくだ さい。







### 5 スタンドをセットする

①片手でスタンド (A) を支える。

②スタンド止めピン (B) を抜く。

③スタンドを下に降ろす。

**注意** この時、スタンドは地面から離れている状態になります。

④ロッド部の穴を合わせる。

⑤スタンド止めピンをセットする。

<u>注意</u> スタンドは左右とも同様にセットして ください。

# 

### 6 離脱する

①操作レバーを「スクイ」にし、フレーム (下部)をブラケットフック部から2~3 cm浮かせる。

注意 離脱できない場合

(リフトシリンダの長さ調整)

操作レバーを「上昇」にし、リフトシリンダロッド部の長さ(L)がドッキングピンの長さ程度になるまで、リフトシリンダの長さを調整してください。

注意 フレームがブラケットから急にはずれることがありますので注意してください。

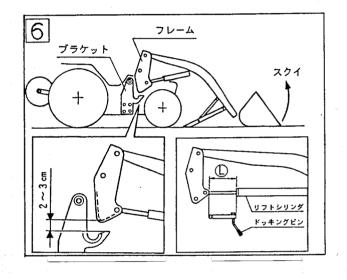
### 7 油圧・電気を切りはなす

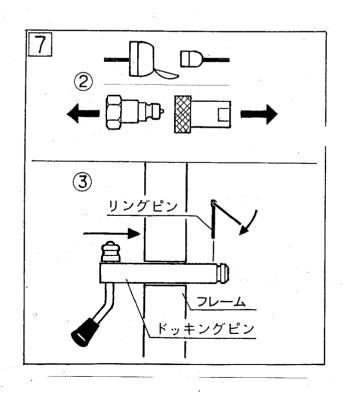
- ①エンジンを切り(OFF)、駐車ブレーキをかける。
- ②油圧カプラ・トレーラコンセントを切りは なす。 \_\_\_
- ③前ページ 4 ではずしたドッキングピンを再びフレームの取付穴に取付ける。 (左右とも)

### 取扱注章

操作パネルには、断線等の異常をランプを 点滅させて知らせる機能がついています。 ローダを離脱した場合も、操作レバーを動 かすとランプが点滅しますので、ご注意く ださい。点滅が気になる場合は、オートス タンバイの「記憶」ボタンを押してくださ い。

以上で、離脱完了です。



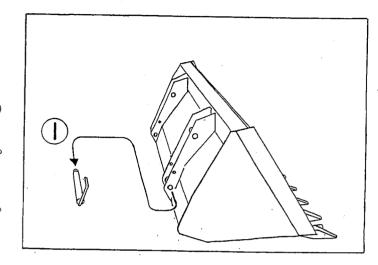


### アタッチメントの取付け・取りはずし

### ▲注 意

- アタッチメントの取付け・取りはずしは、平 らな場所を選んで行ってください。
- ローダやアタッチメントの作業範囲内に入ったり、近づいたりしないてください。
- トラクタはできる限りゆっくりと前進(後進) させてください。(2 km/h以下)
- トラクタとローダの間に立たないでください。
- 可動部分に体や手足を入れないでください。

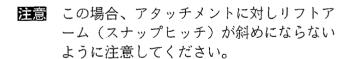
【守らないと】傷害事故となるおそれがあります。



### 取付け

**注意** 図はバケットの場合。他のアタッチメント の場合も同様です。

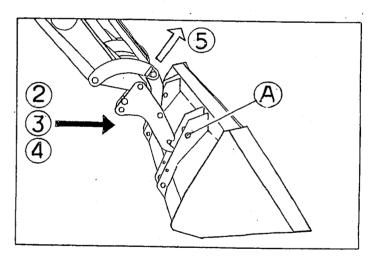
- ① アタッチ止めピンを抜く。(左右とも)
- ② 操作レバーを「ダンプ」にして、スナップヒッチを最大ダンプの状態にする。
- ③ スナップヒッチの先端をアタッチメントの取付部  $\widehat{A}$  より少し低い高さにする。
- ④ アタッチメントの背面に向かってトラクタを 前進させる。

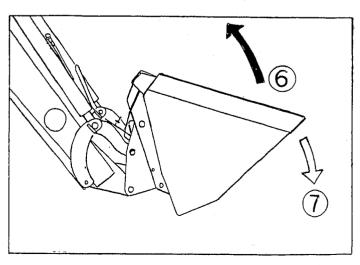


- ⑤ スナップヒッチ先端をアタッチメントの取付 部 (A) にひっかけ、操作レバーを「上昇」 にしてアタッチメントを地面から離す。
- ⑥ 操作レバーを「スクイ」にし、スナップヒッチをすくい切る。

(最大スクイまで操作する。)

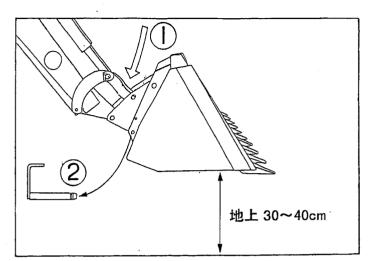
- ⑦ すくい切った後、操作レバーを「ダンプ」に して、アタッチメントを少しダンプさせる。
- ⑧ アタッチ止めピンを差し込む。(左右とも)



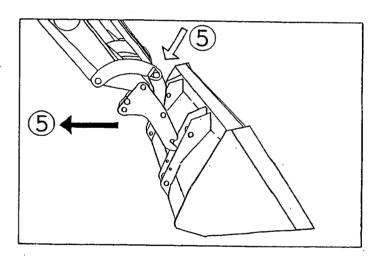


### 取りはずし

- ① バケット底面を水平にし、地上30~40cmの高 さにする。
- ② アタッチ止めピンを抜く。(左右とも)
- ③ 操作レバーを「上昇」にして、アタッチメントをボンネットの高さ位まで上げる。



- ④ 操作レバーを「ダンプ」にして、スナップヒッチを最大ダンプの状態にする。
- ⑤ 操作レバーを「下降」にしながら、トラクタ をゆっくり後退させる。



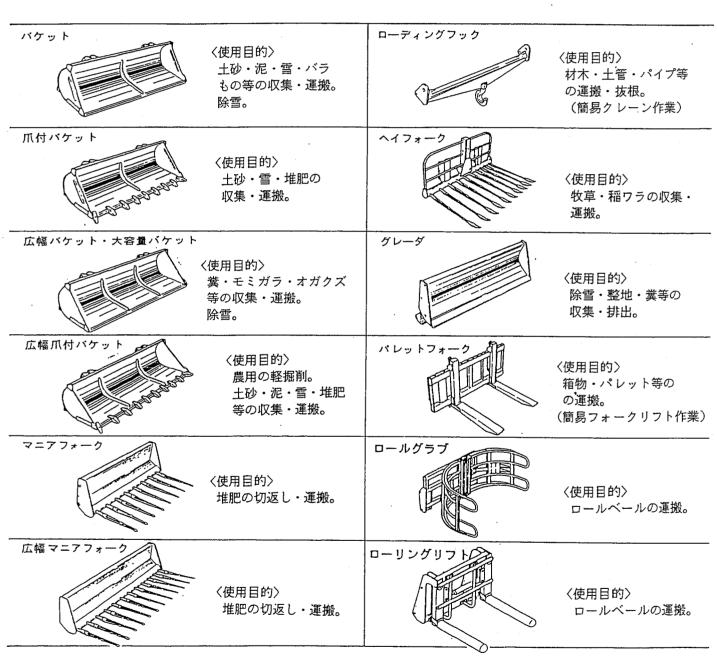
以上で、取りはずし完了です。

### アタッチメントの紹介

# ▲注意

下記のアタッチメントをそれぞれの使用目的以外の作業に使用したり改造したりしないでください。 【守らないと】傷害事故や、ローダやアタッチメントの破損につながるおそれがあります。

■アタッチメントをお選びになる時は、使用目的・トラクタの形式・ローダの形式などを確認した上、最寄りの「販売店」・「JA」(農協)までお問い合わせください。



- ①上記以外にもアタッチメントを豊富に揃えています。 (この場合、特別注文となります。)
- ②アタッチメントは改良のため予告なく変更することがあります。
- ③ローダ機種により、一部規格していないアタッチメントもありますので、御了承ください。

### ローダ作業のしかた

## ▲注意

下記のアタッチメントをそれぞれの使用目的以外の作業に使用したり改造したりしないでください。

【守らないと】傷害事故やローダ・アタッチメントの破損につながるおそれがあります。

下表に従って使用目的に合ったアタッチメントを選び、「複動」または「フローティング」の位置を設定してください。

位 直 で 設 た し こく /	C C V 0	•	
使 用 目 的	選択	作業内容	適用アタッチメント
<ul><li>・土砂の収集</li><li>・堆肥の収集</li><li>・糞の収集</li><li>・除</li></ul>	フロー ティング	すくい取る 選集する 積み込む	バケット(±00・糞・雪) マニアフォーク(堆肥)
・牧草の集積 ・稲ワラの収集 ・残幹の収集	フロー ティング	収集する 運搬する 積み込む	マニアフォークへイフォーク
野菜コンテナ・箱物 ・パレットの運搬	フローティング	∄ 5 上 1 7 8 運搬する 降 3 す	パレットフォーク コンテナバケット
堆肥の切り返し	フローティング	すくい取る 持ち上げて放出する	マニアフォークバケット
・材木・土管・パイ プの運搬 ・抜 根	フローティング	つり上げる 運搬する 積み込む	ローディングフック
ロールベールの運搬	フローティング	持ち上げる・一方でで、運搬する・放出する	ロールグラブ ローリングリフト ベールフォーク
・除 雪 ・排 土	フロー ティング	#Loijā	グレーダ アングルグレーダ バケット
牧草の抑え込み ・加圧	複動	押表达也	マニアフォーク ヘイフォーク
・整地 ・糞の収集・排出	複動	押し寄せる 均平にする	グレーダ アングルグレーダ バケット
・穴掘り ・溝掘り ・農用の軽掘削	複動	据削する	バケット 爪付バケット

### 保守点検一覧表

- ●点検を行う時は、ローダ・トラクタを平らな場所に置いてローダを接地(または離脱)させ、 エンジンを止め駐車ブレーキをかけてから始めてください。
- ●ローダやトラクタを安全に使用し、かつ長持ちさせるために下表に従って日常点検・定期点検を 行ってください。 【守らないと】死亡を含む傷害事故につながるおそれがあります。

点検項目	処 置	点検時間
各部のボルト・ナットのゆるみ (目視点検)	目視でゆるんでいたら増締めする。(バネ座金が取付部から浮いている場合) ゆるみが多発する場合は、ボルト・ナット・バネ座金を交換する。 (規定の締付トルクは次ページ参照)	
各部のピン・回転部のグリス・ 油の確認	グリスアップ・給油する。また、ピンなどの脱落が あれば、補給する。	日常点検
作動油の油量確認	適正量まで補給する。また、汚れがひどい時は油を 交換する。 適正追加油量は「組付要領」参照。	(ローダ 使用前)
ホースの無理な曲げ・ねじれの 確認	ホース両端の金具をゆるめ、無理な曲げ・ねじれがない状態にして締め直す。 ホースは2年毎に交換する。	
ホース表面のキズ	キズがある場合、至急交換する。	
その他 破損箇所の有無	破損箇所があれば、修理又は交換する。	
前部・前輪ウエイトの取りはずし	ローダ作業時には、必ず取りはずすこと。	
後部・後輪ウエイトの取付	ローダ作業時には、必ず取付けること。 適正後部ウエイト量は「 <b>純正部品表」参照</b> 。	·
ホース・油圧部品からの油もれ	増締めする。またはパッキンを交換する。	
前輪空気圧の確認	プレッシャゲージで測定し、前輪荷重に見合う空気 圧にする。 (ただし、許容最高圧以下)	
レバー・ケーブル回りへの 給油	油を給油する。	25時間 使用毎
各部ピン・ブッシュの摩耗量	ピン外径の摩耗量が2mm以上であれば交換する。	50時間 使用毎
各部のボルト・ナットのゆるみ	増締めする。ゆるみが多発する場合は、ボルト・ナット・バネ座金を交換する。 (規定の締付トルクは次ページ参照)	① ロ組時間 を を を を を を を を を を を り を り の 時 用 の 時 用 の 時 用 の 時 用 の も し の も り も り も り も り も り も り も り も り も り も

### 適正締付トルク表

ローダの組付・点検・修理などを行なう場合、ボルト・ナットは規定の締付トルクで締付けて ください。 [下表・単位は上段: N·m (下段: kgf·m)]

	強度 区分	一般ボルト・ナット					
		打刻なし(ス	スは4T)	7 T	9 T (10.9)		
		SS41	S20C	S43C	S48C (調質)	SCR3 又は - SCM3(調質)	
呼で	Ti \	一般	相手がアルミの場合	— 般	相手がアルミの場合		
M	6	7.8 ~ 9.3	7.8 ~ 8.8	9.8 ~ 11.3	7.8 ~ 8.8	12.3 ~ 14.2	
171	0	$(0.8 \sim 0.95)$	$(0.8 \sim 0.9)$	$(1.0 \sim 1.15)$	$(0.8 \sim 0.9)$	$(1.25 \sim 1.45)$	
M	8	17.7 ~ 20.6	16.7 ~ 19.6	23.5 ~ 27.5	17.6 ~ 20.6	29.4 ~ 34.3	
141		$(1.8 \sim 2.1)$	$(1.7 \sim 2.0)$	$(2.4 \sim 2.8)$	$(1.8 \sim 2.1)$	$(3.0 \sim 3.5)$	
M	10	39. 2 ~ 45. 1	31.4 ~ 34.3	48.1 ~ 55.9	39. 2 ~ 44. 1	60.8 ~ 70.6	
171		$(4.0 \sim 4.6)$	$(3.2 \sim 3.5)$	$(4.9 \sim 5.7)$	$(4.0 \sim 4.5)$	$(6.2 \sim 7.2)$	
M	12	62.8 ~ 72.6		77.5 ~ 90.2	62.7 ~ 72.5	103.0 ~ 117.7	
171		$(6.4 \sim 7.4)$		$(7.9 \sim 9.2)$	$(6.4 \sim 7.4)$	$(10.5 \sim 12.0)$	
М	14	107.9 ~ 125.5		123.6 ~ 147.1		166.7 ~ 196.1	
171		$(11.0 \sim 12.8)$		$(12.6 \sim 15.0)$		$(17.0 \sim 20.0)$	
M	1.6	166.7 ~ 191.2		196.1 ~ 225.6		259.9 ~ 304.0	
141	10	$(17.0 \sim 19.5)$		$(20.0 \sim 23.0)$		$(26.5 \sim 31.0)$	
M	1.0	245.2 ~ 284.4		274.6 ~ 318.7		343.2 ~ 402.1	
171	10	(25.0 ~ 29.0)		(28.0 ~ 32.5)		(35.0 ~ 41.0)	
M	20	333.4 ~ 392.3		367.7 ~ 431.5		490.3 ~ 568.8	
IVI	۷۷	(34.0 ~ 40.0)		$(37.5 \sim 44.0)$		$(50.0 \sim 58.0)$	

- **注意** 1. ボルトの材質は、ボルトの頭に打刻してある数字で見分けます。
  - 2. 締付ける前に必ず打刻数値を確認し、上表に従って締付けを行なってください。
  - 3. 組付面や組付のボルト・ナット・座金には油をつけないでください。

### トラブルシューティング

万一、ローダの調子がおかしい・具合が悪い・などの場合には、次ページにより点検し、適切な処置 をしてください。

また、ローダの不具合原因の中には、トラクタ側のバルブ・ポンプなど油圧部品の不具合に起因する場合も考えられますので、トラクタもあわせて点検・確認してください。

### 点検を行う前に

## ▲警告

- ローダを接地させて駐車ブレーキをかけ、エンジンを止めてください。
- エンジンをかけて点検・修理する必要がある場合、ローダの作業範囲内に入らないでください。
- また、ローダの下に入らないでください。

### 【守らないと】

ローダに当たったり、ローダの下敷きになって、死傷するおそれがあります。

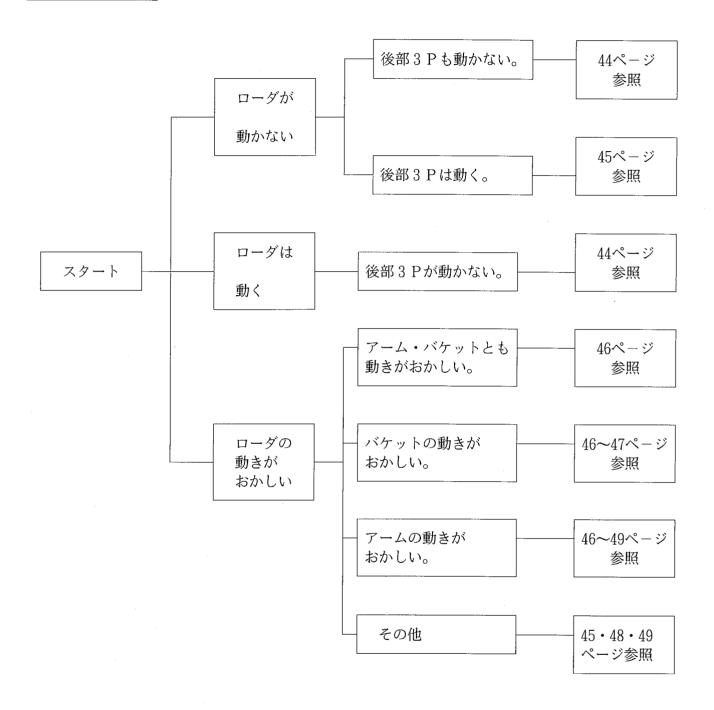
### 点検中の注意

- 1 ローダ・トラクタの型式・および機番を確認し、不具合の内容を詳細にメモしてください。 (後で連絡するときに便利です。)
- 2 ローダ始動時の作動不良・作動不具合は、大半が配管間違いや配線間違いによるものです。 今一度、十分確認してください。
- 3 ローダ機種・トラクタ機種により、同じ不具合でも処置が異なる場合もありますので、十分注意 ・確認してください。

### 点検後

- 1 点検・処置しても①原因がわからない、②正常にならない場合は、本製品お買い上げの 「販売店」「JA」(農協)またはサービス工場までお問い合わせください。
- 2 油圧部品、特にバルブ等は精密機械ですので、分解・修理は専門の技術サービスマンにお任せください。
- 3 電気関係については、別紙トラブルシューティングを参照してください。

### 油圧編



症    状	原因	処置
ローダ・後部3P ともに動かない。	P(IN)とT(OUT)ポートの配管が 逆になっている。	組付要領・部品表通り正しく配管してください。
	作動油が不足している (ポンプより異常音が する。)	作動油を追加してください。 追加量は「 <b>純正部品表</b> 」を参照してください。
	オイルフィルターの目 づまり。	フィルタを洗浄・または交換してください。
	ポンプ故障。 (油を送らない。)	トラクタを修理に出してください。 またはポンプを交換してください。
	メインリリーフバルブ整備不良。	内部洗浄後、圧力計にて圧力を再セットして ください。
ローダは動くが 後部 3 P は動かない。 (または後部作業	いる。	組付要領 • 部品表通り正しく配管してください。
機が落下する。)	トラクタの落下調整弁 不良。	トラクタを修理に出してください。 または落下調整弁を交換してください。
	落下調整グリップが締 まっている。	グリップをゆるめて(開いて)ください。

症    状	原   因	処 置
後部 3 P は動くが ローダは動かない	1	組付要領・部品表通り正しく配管してください。
	P(IN)とT(OUT)ポートの配管が 逆になっている。	組付要領・部品表通り正しく配管してください。
	カプラが接続されていない。	カプラを接続してください。
	またはカプラの故障。 (この場合、レバー操 作時、リリーフ音がす る。)	カプラのパッキンを交換してください。または カプラを修理に出してください。
ローダが動かないまたは動きがおか		<b>組付要領・部品表</b> 通り正しく調整してください。
しい。 リリーフ音がする	プッシュプケーブルの 調整不良。	
油温が上昇しやすい。 油温が異常に上昇する。	積荷オーバーでリリー フが頻繁に働くため。	制限重量以下で作業してください。 荒い運転をしないでください。

症    状	原因	処 置			
ローダを動かすと 「ギー」と音がす る。	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	グリスアップしてください。			
油圧部分からの油もれ。(外部)	パッキンの摩耗、 または劣化。	修理に出してください。 (パッキン交換。)			
継手・ネジ部より の油もれ。	ネジがゆるんでいる。	継手を締め直してください。			
	オーリングの損傷、 または劣化。	オーリングを交換し(部品注文)、継手を締め直し てください。			
ぎくしゃくする。 途中で止まる。 動きが遅い。 異音がする。	シリンダ内に空気が入っている。 作動油が不足している	空気が抜けるまで空荷作動させてください。 作動油を追加してください。追加量は「 <b>部品表」</b> を参照してください。			
共日がする。   	オイルフィルタの目づ まり。	フィルタを洗浄・または交換してください。			
動きがめちゃくち ゃ。 (操作ラベル通り に動かない。)	シリンダ・バルブ間の カプラまたはホースの 接続が間違っている。	組付要領・部品表通り正しく配管してください。			
積荷するとバケットがすくえない。 またはスクイ速度 が遅い。	ダンプシリンダ内のパ ッ <b>キン</b> 損傷、または劣 化。	パッキン交換してください。(部品注文)またはシ リンダを修理に出してください。			
ダンプするがスク イができない。	ダンプシリンダ内のパ ッキン損傷、または劣 化。	パッキン交換してください。 (部品注文) またはシ リンダを修理に出してください。			
	ダンプシリンダ左右の 配管が逆になっている	<b>組付要領・部品表</b> 通り正しく配管してください。			
自然にダンプする (スクイ側・ダン プ側のカプラ、ま たはホースを差し 換えると止まる場 合。)	(一般にこの現象は徐 々に発生します。)	修理に出してください。			
自然にダンプする (スクイ側・ダン プ側のカプラ、ま たはホースを差し 換えても止まらな い場合。)	(一般にこの現象は急	修理に出してください。			

症    状	原因	処置
アーム上昇時 (バケットのスク イ時)一度下がっ てから上昇する。 (スクイになる)	ローダバルブのロード チェック不良。	<ul><li>① ロードチェックプラグをはずし、異物の有無を確認してください。(部品表参照)</li><li>② プラグ・バネ・ボールを洗浄してください。</li><li>③ ①②の処理では正常にならない場合は、修理に出してください。</li></ul>
ダンプシリンダが 伸びきって縮まら ない。	P (IN) とT (OUT)ポートの配管が逆になっている。	「組付要領」通り正しく配管してください。
	ダンプシリンダ左右の 連結ホースを逆につな いでいる。	「組付要領」通り正しく配管してください。
バケットがダンプ 途中で止まり、ま た動く。接地させ ると、バケットが	エンジン回転数が低い ため、ダンプシリンダ 内が真空になっている	エンジン回転数を上げてダンプしてください。
ぶらぶらする。	作動油が不足している	作動油を追加してください。 追加量は「 <b>純正部品表」</b> を参照してください。
上昇・下降ともし	配管ミス。	組付要領・部品表通り正しく配管してください。
ない。	ストップバルブ(上昇 ポートが「閉」になっ ている。	「開」にしてください。
上昇しない。 (リリーフ音	配管ミス。	組付要領・部品表通り正しく配管してください。
なし)	作動油が不足している	作動油を追加してください。 追加量は「 <b>純正部品表</b> 」を参照してください。
	トラクタのポンプ故障 (油 <b>を送らない</b> )	修理に出してください。または交換してくだ さい。
	バルブのスプールが動 いていない。 (例:凍結・ハイドロ リックロック・ さびなどによる 場合)	注油してください。 熱湯をかけてください。
上昇しない。	積荷オーバー。	制限持上重量以下で作業してください。
(リリーフ音 あり) または上昇が遅い	配管ミス。	組付要領・部品表通り正しく配管してください。

症	原 因	処置
上昇しない。 (リリーフ音 あり または上昇が遅		カプラを接続してください。 またはカプラを交換してください。
下降しない。	作動油の粘度が高い。 (特に寒冷地での 現象)	油温を30℃以上になるまでエンジンをかけ、ウォーミングアップさせてください。
または下降が遅	リフトシリンダ左右の 配管が逆になっている (この場合、アームが ねじれて上昇します)	組付要領・部品表通り正しく配管してください。
	カプラが接続されてい ない。 またはカプラの故障。	カプラを接続してください。 またはカプラを交換してください。
アームが自然に がる。	下 ローダバルブのキープ 性能による。	修理に出してください。
	・リフトシリンダのキー プ性能による。	修理に出してください。
トラクタの前輪 持ち上がらない	I	レバーを「フローティング」以外の位置にしてください。
	駐車ブレーキがかかっ ている。	駐車ブレーキをはずしてください。
	後部ウエイトを付けて いない。 前部・前輪ウエイトを 付けている。	<ul><li>後部ウエイトを付けてください。</li><li>前部・前輪ウエイトをはずしてください。</li></ul>

症    状	原因	処置
カプラが結合できない。	き 回路内に残圧がかかっている。	残圧を抜いてください。
前進排土時、バイットがダンプに <sup>か</sup> ってしまう。	ボートリリーフ(スク は <b>イ側</b> )が働いているため。	異常ではありません。
後進排土時、バイットがスクイにたってしまう。	1	異常ではありません。
積荷時、アームな 少し下がる。	ボートリリーフ(上昇 側)が働いているため	異常ではありません。
ヘイフォーク・マニアフォークが <sup>5</sup> くいたむ。 または集草作業だっまくできない。	3 る。	操作レバーを「フローティング」の位置に してください。
   積荷が上がらない   または上昇途中で		制限持上重量以下で作業してください。
止まる。	リフトシリンダ内のパッキン摩耗。	パッキンを交換してください。 (部品注文) またはシリンダを修理に出してください。
·.	トラクタポンプの故障	修理に出してください。または交換してください。
	オイルフィルタの目づ まり。	フィルタを洗浄・または交換してください。
	作動油の汚れ・量不足	作動油を交換・または追加してください。 追加量は「 <b>部品表</b> 」を参照してください。
	トラクタポジションコントロールバルブの故障。 (油圧取出部に圧力計を付けて圧力を測定してください。)	コントロールバルブを修理・または交換してください。 注意 3点リンクに重い作業機を付けている場合は ① ポジションコントロールレバーを最上位にし、 ② 落下調整グリップを締め、 ③ ポジションコントロールレバーを下げてください。

### 労働安全衛生規則の抜粋

### (特別教育を必要とする業務)

第36条 法第59条第3項の労働省令で定める危険又は有害な業務は、次のとおりとする。

5の2 最大荷重1トン未満のショベルローダー又はフォークローダーの運転(道路上を 走行させる運転を除く。)の業務

#### (制限速度)

第151条の5 事業者は、車両系荷役運搬機械等(最高速度が毎時10キロメートル以下のものを除く。)を用いて作業を行うときはあらかじめ、当該作業に係る場所の地形、地盤の状態等に応じた車両系荷役運搬機械等の適正な制限速度を定め、それにより作業を行わなければならない。

2 前項の車両系荷役運搬機械等の運転者は 同項の制限速度を越えて車両系荷役運搬機械 等を運転してはならない。

#### (転落等の防止)

第151条の6 事業者は、車両系荷役運搬機械等を用いて作業を行うときは、車両系荷役運搬機械等の転倒又は転落による労働者の危険を防止するため、当該車両系荷役運搬機械等の運行経路について必要な幅員を保持すること、地盤の不同沈下を防止すること、路肩の崩壊を防止すること等必要な措置を講じなければならない。

- 2 事業者は、路肩、傾斜地等で車両系荷役 運搬機械等を用いて作業を行う場合において 当該車両系荷役運搬機械等の転倒又は転落に より労働者に危険が生ずるおそれのあるとき は、誘導者を配置し、その者に当該車両系荷 役運搬機械等を誘導させなければならない。
- 3 前項の車両系荷役運搬機械等の運転者は、 同項の誘導者が行う誘導に従わなければなら ない。

### (接触の防止)

第151条の7 事業者は、車両系荷役運搬機械等を用いて作業を行うときは、運転中の車両系荷役運搬機械等又はその荷に接触することにより労働者に危険が生ずるおそれのある箇所に労働者を立ち入らせてはならない。ただし、誘導者を配置し、その者に当該車両系荷役運搬機械等を誘導させるときは、この限りでない。

2 前項の車両系荷役運搬機械等の運転者は同項ただし書の誘導者が行う誘導に従わなければならない。

### (合図)

第151条の8 事業者は、車両系荷役運搬機械等について誘導者を置くときは、一定の合図を定め、誘導者に当該合図を行わせなければならない。

2 前項の車両系荷役運搬機械等の運転者は同項の合図に従わなければならない。

#### (立入禁止)

第151条の9 事業者は、車両系荷役運搬機械等(構造上、フォーク、ショベルル、を防止する装置に降下することを防止する装置に降下することを防止する装置は、名等が不意に降下することを除っている時間ではいるものではいる時間ではならない。ただし、アーム等がでし、アーム等が不意に降ですることに業をでかれて、アーム等が不意に降下することに業を使用させるときは、この限りでない。

2 前項ただし書の作業を行う労働者は、同項ただし書の安全支柱、安全ブロック等を使用しなければならない。

#### (荷の積載)

第151条の10 事業者は、車両系荷役連 搬機械等に荷を積載するときは、次に定める ところによらなければなぎない。

- ① 偏荷重が生じないように積載すること。
- ② 構内運搬車又は貨物自動車にあっては、 荷崩れ又は荷の落下による労働者の危険を 防止するため、荷にロープ又はシートを掛ける等必要な措置を講ずること。

### (運転位置から離れる場合の措置)

第151条の11 事業者は、車両系荷役運搬機械等の運転者が運転位置から離れるときは当該運転者に次の措置を講じさせなければならない。

- ① フォーク、ショベル等の荷役装置を最低降下位置に置くこと。
- ② 原動機を止め、かつ、停止の状態を保持するためのブレーキを確実にかける等の車両系荷役運搬機械等の逸走を防止する措置を講ずること。
- 2 前項の運転者は、車両系荷役運搬機械等の運転位置から離れるときは、同項各号に掲げる措置を講じなければならない。

#### (車両系荷役運搬機械等の移送)

第151条の12 事業者は、車両系荷役運搬機械等を移送するため自走又はけん引により貨物自動車に積卸しを行う場合において、道板、盛土等を使用するときは、当該車両系荷役運搬機械等の転倒、転落等による危険を防止するため、次に定めるところによらなければならない。

- ① 積卸しは、平たんで堅固な場所において 行うこと。
- ② 道板を使用するときは、十分な長さ、幅及び強度を有する道板を用い、適当なこう配で確実に取り付けること。
- ③ 盛土、仮設台等を使用するときは、十分 な幅及び強度並びに適当なこう配を確保すること。

### (とう乗の制限)

第151条の13 事業者は、車両系荷役運搬機械等(貨物自動車を除く。)を用いて作業を行うときは、乗車席以外の箇所に労働者を乗せてはならない。ただし、墜落による労働者の危険を防止するための措置を講じたときは、この限りでない。

### (主たる用途以外の使用の制限)

第151条の14 事業者は、車両系荷役運搬機械等を荷のつり上げ、労働者の昇降等当該車両系荷役運搬機械等の主たる用途以外の用途に使用してはならない。ただし、労働者に危険を及ぼすおそれのないときは、この限りでない。

#### (修理等)

第151条の15 事業者は、車両系荷役運搬機械等の修理又はアタッチメントの装置若しくは取外し作業を行うときは、当該作業を指揮する者を定め、その者に次の事項を行わせなければならない。

- ① 作業手順を決定し、作業を直接指揮すること。
- ② 第151条の9第1項ただし書に規定する安全支柱、安全ブロック等の使用状況を監視すること。

#### (前照燈及び後照燈)

第151条の27 事業者は、ショベルローダー及びフォークローダー(以下「ショベルローダー等」という。)については、前照燈及び後照燈を備えたものでなければ使用してはならない。ただし、作業を安全に行うため必要な照度が保持されている場所においてはこの限りでない。

### (ヘッドガード)

第151条の28 事業者は、ショベルローダー等については、堅固なヘッドガードを備えたものでなければ使用してはならない。ただし、荷の落下によりショベルローダー等の運転者に危険を及ぼすおそれのないときは、この限りでない。

### (荷の積載)

第151条の29 事業者は、ショベルローダー等については、運転者の視野を妨げないように荷を掲載しなければならない。

### (使用の制限)

第151条の30 事業者は、ショベルローダー等については、最大荷重その他の能力を 越えて使用してはならない。

### (定期自主検査)

第151条の31 事業者は、ショベルローダー等については、一年を越えない期間ごとに一回、定期に、次の事項について自主点検を行わなければならない。ただし、一年を越える期間使用しないショベルローダー等の当該使用しない期間においては、この限りでない。

- ① 原動機の異常の有無
- ② 動力伝達装置及び走行装置の異常の有無
- ③ 制動装置及び操縦装置の異常の有無
- ④ 荷役装置及び油圧装置の異常の有無
- ⑤ 電気系統、安全装置及び計器の異常の有 無
- 2 事業者は、前項ただし書のショベルローダー等については、その使用を再び開始する際に、同項各号に掲げる事項について自主検査を行わなければならない。

第151条の32 事業者は、ショベルローダー等については、一月を越えない期間ごとに一回、定期に、次の事項について自主点検を行わなければならない。ただし、一月を越える期間使用しないショベルローダー等の当該使用しない期間においては、この限りでない。

- ① 制動装置、クラッチ及び操縦装置の異常の有無
- ② 荷役装置及び油圧装置の異常の有無
- ③ ヘッドガードの異常の有無
- 2 事業者は、前項ただし書のショベルローダー等については、その使用を再び開始する際に、同項各号に掲げる事項について自主検査を行わなければならない。

### (定期自主検査の記録)

第151条の33 事業者は、前2項の自主 検査を行ったときは、次の事項を記録し、これを3年間保存しなければならない。

- ① 検査年月日
- ② 検査方法
- ③ 検査箇所
- ④ 検査の結果
- ⑤ 検査を実施した者の氏名
- ⑥ 検査の結果に基づいて補修等の措置を講 じたときは、その内容

### (点検)

第151条の34 事業者は、ショベルローダー等を用いて作業を行うときは、その日の作業を開始する前に、次の事項について点検を行わなければならない。

- ① 制動装置及び操縦装置の機能
- ② 荷役装置及び油圧装置の機能
- ③ 車輪の異常の有無
- ④ 前照燈、後照燈、方向指示器及び警報装置の機能

#### (補修等)

第151条の35 事業者は、第151条の31若しくは第151条の32の自主検査又は前条の点検を行った場合において、異常を認めたときは、直ちに補修その他必要な措置を講じなければならない。



# 株式会社クボタ

本			社	大阪市浪速区敷津東1丁目2番47号	〒556-8601	電 (06)	6648-2111
東	京	本	社	東京都中央区日本橋室町3丁目1番3号	〒103-8310	電 (03)	3245-3111
北	海 道	支	社	札幌市中央区北3条西3丁目1番地44(札幌富士ビル)	〒060-0003	電 (011)	214-3111
東	北	支	社	仙台市青葉区本町2丁目15番11号	〒980-0014	電 (022)	267-9000
中	部	支	社	名古屋市中村区名駅3丁目22番8号(大東海ビル)	〒450-0002	電 (052)	564-5111
九	州	支	社	福岡市博多区博多駅前3丁目2番8号(住友生命博多ピル)	〒812-0011	電 (092)	473-2401
札	幌	支	店	札幌市西区西町北16丁目1番1号	〒063-0061	電(011)	662-2121
仙	台	支	店	名取市田高字原182番地の1	〒981-1221	電 (022)	. 384-5151
東	京	支	店	浦和市西堀5丁目2番36号	〒338-0832	電 (048)	862-1121
大	阪	支	店	大阪府堺市緑ヶ丘北町1丁1番36号	〒590-0806	電 (0722)	41-8506
畄	山	支	店	岡山市宍甘275番地	〒703-8216	電 (086)	279-4511
褔	岡	支	店	福岡市東区和白丘2丁目2番76号	〒811-0213	電 (092)	606-3161
堺	製	造	所	堺市石津北町64番地	〒590-0823	電 (0722)	41-1121
宇	都 宮	I	場	宇都宮市平出工業団地22番地2	〒321-0905	電 (0286)	61-1111
筑	波	エ	場	茨城県筑波郡谷和原村字坂野新田10番地	〒300-2402	電 (0297)	52-5112
枚	方 製	造	所	枚方市中宮大池1丁目1番1号	〒573-0004	電 (0720)	40-1121
西日	本総合部	品センタ	ター	堺市築港新町3丁8番	〒592-8331	電 (0722)	45-8601
東日	本総合部	品センタ	ター	茨城県筑波郡谷和原村字坂野新田10番地	〒300-2402	電 (0297)	52-0510
北洋	海道 部品	ロンケ	<del>7</del> —	北海道北広島市大曲工業団地3丁目1番地	〒061-1274	電 (011)	376-2335
				福岡市東区和白丘2丁目2番76号	〒811-0213	電 (092)	606-3161
株式会	滋クボタア						
				秋田市寺内字大小路207-54	〒011-0901	電 (0188)	45-1601
				宮城県名取市田高字原182番地の1	〒981-1221	電 (022)	384-5151
株式会	₩クボタア						
				浦和市西堀5丁目2番36号	〒338-0832	電 (048)	862-1121
				新潟市上所上1-14-15	〒950-0992	電 (025)	285-1261
株式会	はクボタア						
				石川県松任市下柏野町956-1	〒924-0038	電 (0762)	75-1121
				愛知県一宮市観音町1番地の1	〒491-0031	電 (0586)	24-5111
				大阪府堺市緑ヶ丘北町1丁1番36号	〒590-0806	電 (0722)	41-8550
株式会	はクボタア		-				
				米子市米原7丁目1番1号	〒683-0804	電 (0859)	33-5011
				岡山市宍甘275番地	〒703-8216	電 (086)	279-4511
				香川県綾歌郡国分寺町国分字向647-3	〒769-0102	電 (0878)	74-5091
株式会	社クボタア		-		_		
				福岡市東区和白丘2丁目2番76号	〒811-0213	電 (092)	606-3161
	A	《 本事第	<b>削</b>	熊本県下益城郡富合町大字廻江846-1	〒861-4147	電 (096)	357-6181



